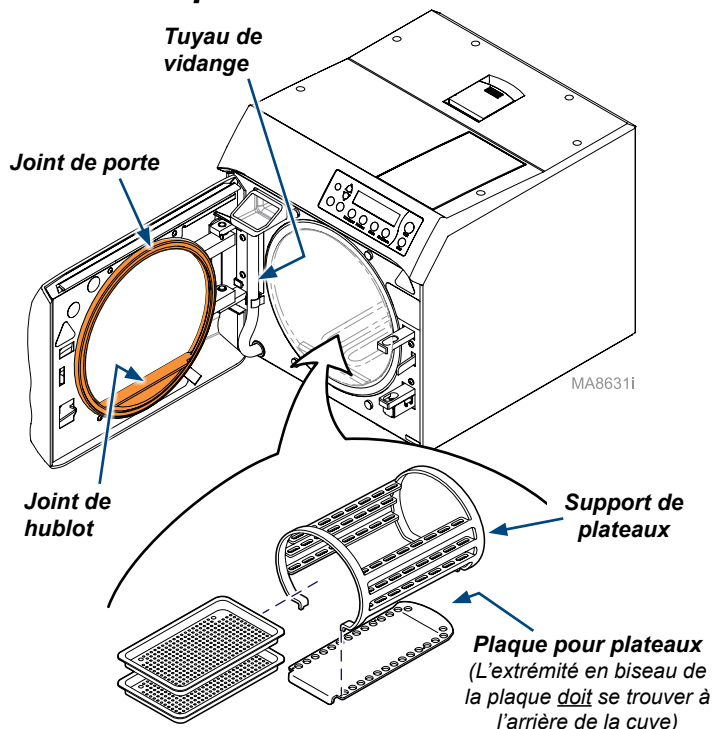


Entretien quotidien/hebdomadaire



Attention

Pour éviter les brûlures, laisser refroidir l'appareil avant de nettoyer les joints et les surfaces internes.

Entretien quotidien :

• Nettoyage des surfaces externes et des joints

- Nettoyer l'extérieur du stérilisateur, conformément aux procédures de votre établissement en matière de surfaces cliniques de contact. Utiliser uniquement des désinfectants quaternaires pour désinfecter l'appareil. Voir le guide de l'utilisateur pour de plus amples informations.
- Examiner les joints de la porte pour s'assurer qu'ils ne soient pas endommagés. Nettoyer les joints et les surfaces de contact avec un chiffon humide.

Entretien hebdomadaire :



Avertissement concernant l'équipement

Ne pas changer l'eau peut entraîner un dysfonctionnement du stérilisateur. Ne pas utiliser de blanchissants ou de substances/matériaux abrasifs dans la cuve (c.-à-d. eau de Javel, paille de fer, brosse métallique, poudre à récurer, etc.). Tout manquement à cette recommandation peut endommager la cuve et/ou d'autres composants.

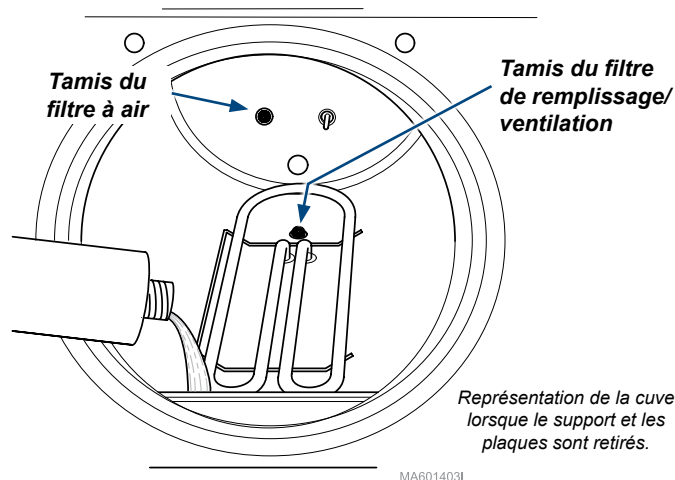
Remarque

L'étape A n'est pas nécessaire si le stérilisateur est connecté à un système de réduction thermique à vidange.

• Nettoyage des surfaces internes

- Purger l'eau du réservoir à l'aide du tuyau de purge à l'avant de l'appareil.
- Retirer les plaques, le support et le plateau. Nettoyer les objets retirés et l'intérieur de la cuve avec un savon doux ou le Speed-Clean et de l'eau**.
- Remplir le réservoir d'eau propre**.

Entretien mensuel



AVERTISSEMENT

Ne pas stériliser des instruments pendant la vidange du stérilisateur.



Avertissement concernant l'équipement

Utiliser uniquement le Speed-Clean pour vider le système. Ne pas vider le système avec le Speed-Clean pourrait entraîner une défaillance prématurée des composants du stérilisateur.

• Système de vidange

- Une fois la cuve froide, purger le réservoir et le remplir d'eau propre**. Ajouter 30 ml (1 oz) de nettoyant Speed-Clean directement dans le bas de la cuve.
- Exécuter un cycle **Pouches (Sachets)**.
- Appuyer sur le bouton **Stop** lorsque le cycle de séchage commence.
- Purger le réservoir et le remplir d'eau propre**.
- Rincer en lançant un cycle **Unwrapped (non emballé)**. Appuyer sur le bouton « Stop » lorsque le cycle de séchage commence.
- Vider le réservoir et le remplir avec de l'eau propre** avant de laisser refroidir le stérilisateur.

• Nettoyer les tamis de filtres (de remplissage/de ventilation/d'air)



Avertissement concernant l'équipement

Ne pas utiliser le stérilisateur si les filtres ne sont pas en place.

- Laisser refroidir le stérilisateur, puis retirer les plateaux, le support et la plaque.
- Voir l'illustration pour l'emplacement des tamis de filtres.
- Tirer sur/déformer le filtre pour le retirer. (Si nécessaire, utiliser une pince.)
- Nettoyer les filtres avec le Speed-Clean et de l'eau**. (Remplacer les filtres si les débris ne peuvent être enlevés lors du nettoyage.)
- Rincer les filtres à l'eau**.
- Disposer les filtres. (Pousser vers l'intérieur tout en les déformant légèrement.)
- Reposer la plaque, le support et les plateaux.

- Vérifier la soupape de décharge*
- Retirer/nettoyer/inspecter les joints*

**Lorsqu'il est fait référence à l'eau, il s'agit d'eau distillée ou d'eau qui répond aux spécifications de pureté de l'eau telles qu'indiquées dans le guide de l'utilisateur.

* Voir le guide de l'utilisateur pour une liste complète des procédures d'entretien

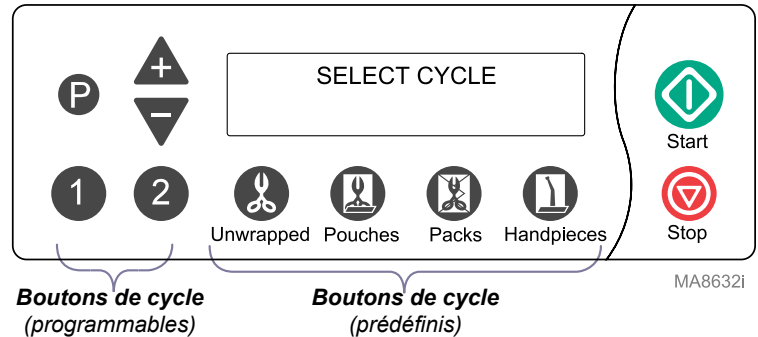
Pour lancer un cycle...



AVERTISSEMENT

Si vous appuyez sur le bouton Stop avant que le cycle de séchage ne commence, la charge ne sera pas stérile.

- Appuyer sur le **bouton de cycle** désiré.
(Voir « Paramètres de cycle » pour les spécifications de durées/ températures.)
- Appuyer sur le bouton **Start**.



Paramètres de cycle

Non emballés	132 °C (270 °F) 186 kPa (27,1 psi) Stérilisation : 30 min Séchage : 30 min*	- Instruments en vrac sur un plateau. - Cartouches en verre ou en métal ouvertes. - Tubulure non utilisée dans les interventions chirurgicales. - Instruments en vrac pour lesquels les fabricants recommandent une exposition à 132 °C (270 °F). <i>Remarque : L'exposition à un environnement non stérile peut nuire à la stérilité des instruments non emballés.</i>
Sachets	132 °C (270 °F) 186 kPa (27,1 psi) Stérilisation : 5 min Séchage : 30 min*	- Instruments en sachets ou emballés légèrement. - Plusieurs couches d'instruments séparées par du tissu. - Plateaux emballés d'instruments en vrac. - Cassettes emballées. - Tubulure non utilisée dans les interventions chirurgicales. - Instruments emballés pour lesquels les fabricants recommandent une exposition à 132 °C (270 °F)
Paquets	121 °C (250 °F) 104 kPa (15 psi) Stérilisation : 30 min Séchage : 30 min*	- Textiles et paquets chirurgicaux emballés pour la stérilisation. - Instruments, sauf liquides, pour lesquels les fabricants recommandent une exposition à 121 °C (250 °F) pendant 30 minutes.
Pièces à main	132 °C (270 °F) 186 kPa (27,1 psi) Stérilisation : 6 min Séchage : 30 min*	Pièces à main dentaires (emballées ou non emballées) <i>Remarque : vérifiez l'adéquation des paramètres de stérilisation auprès du fabricant de pièces à main.</i>
Programmable, définition par l'utilisateur	110 °C à 135 °C (230 ° à 275 °F) 41 kPa à 214 kPa (6 psi à 31 psi) Stérilisation : 3 à 90 min Séchage : 0 à 60 min.	Instruments appropriés pour les paramètres définis par l'utilisateur. Attention <u>Tout le matériel traité dans ces cycles doit être validé par l'utilisateur pour garantir la stérilité du lot traité.</u> Les cycles programmables 1 et 2 sont fournis pour les applications nécessitant des paramètres de stérilisation différents des cycles préréglés. La température de stérilisation peut être ajustée de 110°C (230°F) à 135°C (275°F). La plage de températures autorisées pour une stérilisation <u>adéquate</u> est de 121° à 135°C (250 à 275°F). La stérilisation <u>ne peut pas</u> être effectuée à des températures inférieures à 121°C (250°F), sauf mention contraire du fabricant de l'instrument. Les températures inférieures à 121°C (250°F) ne sont proposées que pour la désinfection.

Pour programmer les boutons de cycle...

Étape	Action	Description
1	Appuyer sur le bouton désiré :	Permet de sélectionner le bouton qui sera programmé.
2	Appuyer sur :	Programmer la température de stérilisation
	Régler :	Les boutons « + » et « - » permettent de régler la température par incréments de 1°.
3	Appuyer sur :	Programmer la durée de stérilisation
	Régler :	Les boutons « + » et « - » permettent de régler la durée par incréments de 1 minute.

Étape	Action	Description
4	Appuyer sur :	Programmer la vitesse de ventilation
	Régler :	Appuyer sur « + » pour passer en mode FAST (RAPIDE) Appuyer sur « - » pour passer en mode SLOW (LENT)
5	Appuyer sur :	Programme de réglage de la durée de séchage (0 à 60 minutes)
	Régler :	Les boutons « + » et « - » permettent de régler la durée par incréments de 1 minute.
6	Appuyer sur :	L'écran affichera les nouveaux paramètres de cycle.

REMARQUE :

Pour annuler les modifications et revenir aux paramètres initiaux lors de la procédure, appuyer sur le bouton STOP.
Les paramètres programmés sont mémorisés sous le bouton de programme n° <1> ou <2>. Les réglages seront mémorisés même en cas de panne de courant ou de débranchement de l'appareil.

*Reportez-vous au Guide de l'utilisateur pour les procédures complètes de fonctionnement du cycle.